

خانه درختی سحرآمیز (۱۲)

خرس‌های قطبی در شامگاه

مری پوپ آزرین
تصویرگر سل مردکا

ترجمه هوری عدل طباطبایی



این کتاب ترجمه‌ای است از:

Magic Tree House 12. Polar Bears Past Bedtime. Mary Pope Osborne

خرس‌های قطبی در شامگاه (مجموعه خانه درختی سحرآمیز ۱۲) / نویسنده: مری پوپ آذربرن؛

تصویرگر: سِل مردکا؛ ترجمه هوری عدل طباطبائی. تهران: نشر نخستین، کتابهای پرستو، ۱۳۸۳.

۶۴ ص: مصور. ISBN: 964 - 6716 - 66 - 0 (شابک دوره)

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا (شابک جلد ۱۲) ISBN: 964 - 8037 - 31 - 0

عنوان اصلی: Polar Bears Past Bedtime

گروه سنی: ج. د.

۱- داستانهای تخیلی. الف. آذربرن، مری پوپ. ب. عدل طباطبائی، هوری، مترجم.

دا

۱۳۰

۸۲-۲۸۰۲ م

کتابخانه ملی ایران



نشر نخستین

کتابهای پرستو

مری پوپ آذربرن

خانه درختی سحرآمیز (۱۲)

خرس‌های قطبی در شامگاه

تصویرگر: سِل مردکا

ترجمه هوری عدل طباطبائی

اجرای کامپیوتری جلد: امیر قشقای

لینوگرافی: نگین □ چاپ: تصویر

نوبت چاپ: اول، بهار ۱۳۸۴

شمارگان: ۳۳۰۰ نسخه

تهران: خیابان ۱۲ فروردین، جنب خیابان روانمهر،

پلاک ۹۲، طبقه اول تلفن: ۶۴۱۸۹۷۹-۶۴۹۸۱۴۸

دورنگار: ۶۴۱۸۹۷۹

فهرست

۵	جدی می‌گویند؟
۱۱	صدای زوزه
۱۸	هی
۲۳	خانه برفی
۳۱	بازی
۳۷	خرس‌های پرنده
۴۳	نورهای آسمانی
۴۷	پاسخ معما
۵۱	یک معمای دیگر
۵۷	کتابدارهای ماهر